

POEMA D'ESTA TARDI

(A TUYA ALMA N'AS BOIRAS PRENIDA, TU ALMA EN LAS NUBES
PRENDIDA, TUA ALMA NAS NUVENS PRESA)

per alto d'as auguas que parixen burziar volo como gaviota tresbatida
¿en qué roca aturar en qué arena reposar si las he perdidas?
m'endrezó enta ponient á ista hora d'a tardi de luzes tan eslanguidas
busco bel abre que m'acubille e me proteixa de tanto volito á la bimbola
me'n voi ta par dalí empentau per ixe lusco amariello que creba as boiras grisas
d'o burz que s'amana con galbana como si tamién ixa tronada que se dovina
dondíase sin saber á qui e án regalar a plevia que se diría que dengún no precisa
enta ponient me miro e i voi porque talment ixa taca de luz esmortexida que tot ilumina
no seiga o sol cumenta os turrullons sino a tuya alma entre cielo e boiras prenida
e n'ela e con a capeza sobre o tuyo uembro alcaso pueda recuperar a ruta estralucida

Vera, abri 1, 2, 2012, 20 h. Ánchel Conte

Por encima de las aguas que parecen embestir vuelo como gaviota confundida/¿en qué
roca detenerme en qué arena reposar si las he perdido?/me dirijo hacia poniente a esta
hora de la tarde de luz tan débil/busco algún árbol que me cobije y me proteja de tanto
vuelo a la deriva/me voy hacia allí empujado por ese atardecer amarillo que rasga las
nubes grises/del temporal que se acerca perezosamente como si también esa tormenta
que se adivina/vagase sin saber a quién y dónde regalar la lluvia que se diría que nadie
necesita/hacia poniente miro y hacia allí voy porque quizás esa mancha de luz que se va
apagando que ilumina todo/no sea el sol contra los cúmulos sino tu alma entre cielo e
nubes prendida/y en ella y con la cabeza sobre tu hombro acaso pueda recuperar la ruta
extraviada

Acima das águas que parecen investir voo como gaviota confundida/em que rocha me
deter em que areia repousar se as perdi?/dirijo-me para poente a esta hora da tarde de
luzes tão fraca/procuro alguma árvore que me abrigue e e me proteja de tanto voo à
deriva/me vou para ali empurrado por esse entardecer amarelo que rasga as nuvens
cinzas/do temporal que se achega preguiçosamente como se também essa tormenta que
se adivinha/vagasse sem saber a quem e onde presentear a chuva que dizer-se-ia que
ninguém precisa/para poente olho e para ali vou porque quiçá essa mancha de luz que se
vai apagando que alumia tudo/não seja o sol contra os cúmulos senão tua alma entre o
céu e nuvens presa/e nela e com a cabeça sobre teu ombro talvez possa recuperar a rota
extraviada

